

香港百達通



一千多年前的唐風，月來席捲香港藝壇，唐朝盛世皇帝妃嬪故事持續活現人前，先是陝西歌舞劇院於絲路藝術節未演出先爆滿的《大唐賦》，繼而是無綫電視台熱播的《宮心計》，接踵而來的是本週末在香港唐式庭園——南蓮園池演出的崑劇《長生殿》精華版，再度重現唐玄宗和楊貴妃的愛情故事，無論劇曲與演出場地堪稱絕配，情景交融。

商報記者 常康健

崑曲絕活傳承 蘭庭載譽重臨

南蓮園池

獻演

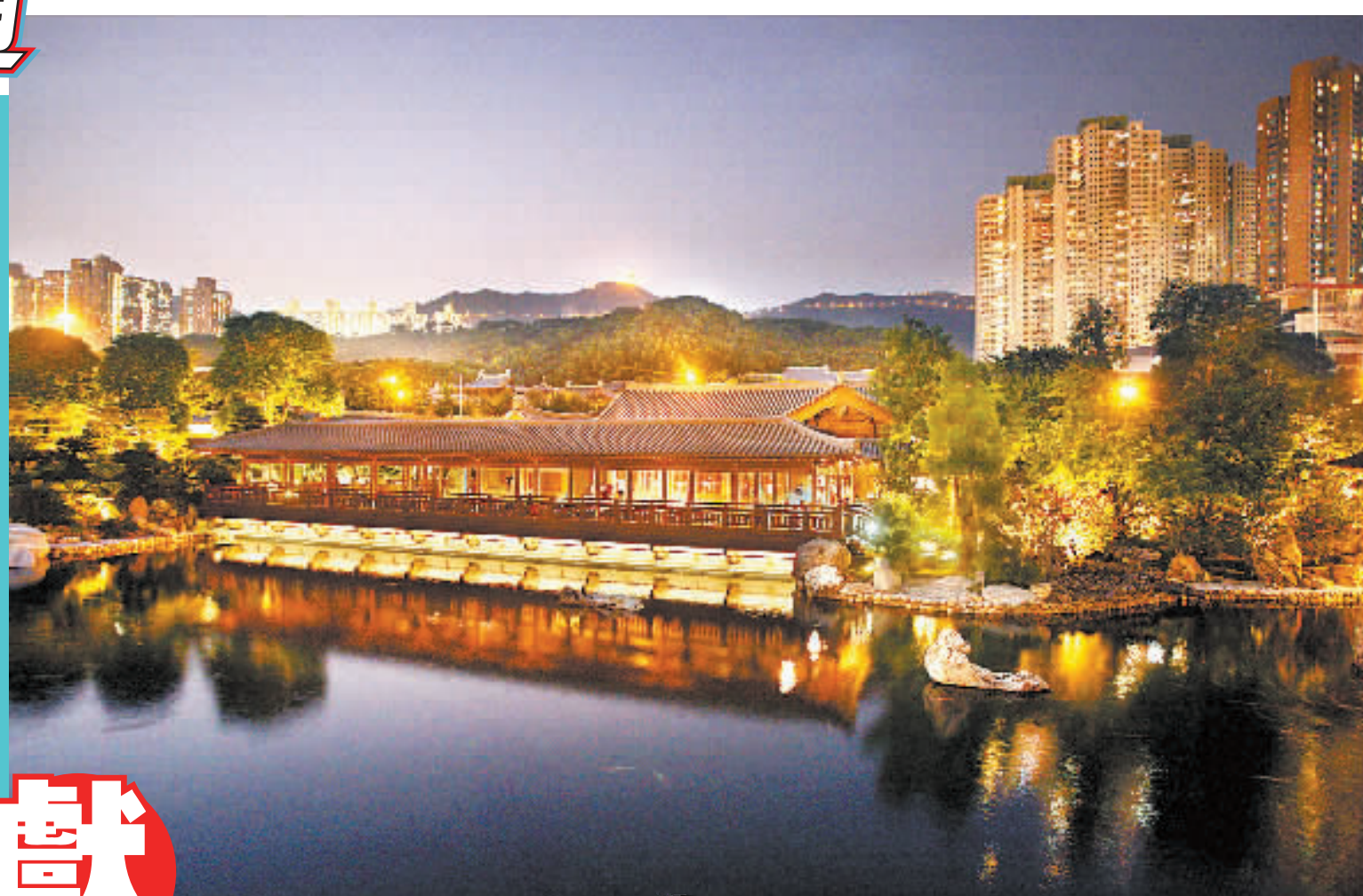
長生殿



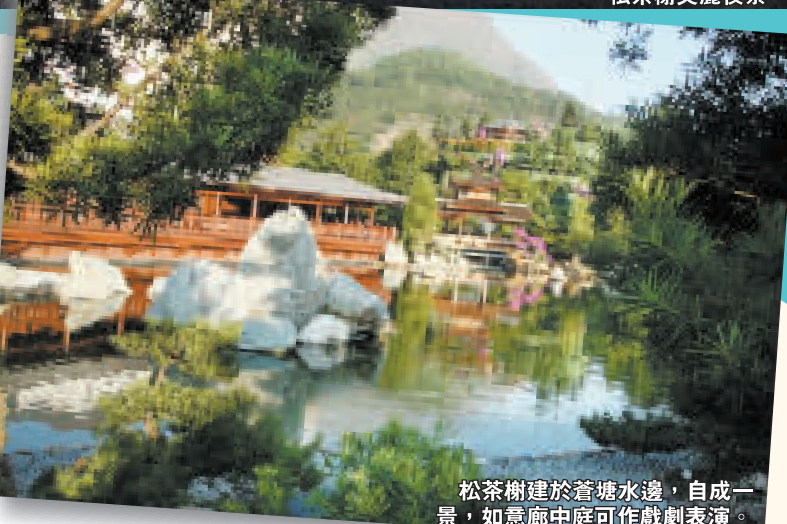
《長生殿》重現唐玄宗和楊貴妃的愛情故事。



蘭庭崑劇團創團一年半來，成績斐然。



松茶榭美麗夜景。



松茶榭建於蒼塘水邊，自成一景，如意廊中庭可作戲劇表演。

年初曾於台北故宮博物院成功演出的蘭庭崑劇團，將於11月13至15日重臨古意盎然的南蓮園池，演出共三場精采的崑曲折子戲及新編製的《長生殿》精華版。去年11月，台灣蘭庭崑劇團曾應志蓮淨苑與康樂及文化事務署的邀請，在松茶榭舉行「蘭庭六記」崑曲經典折子戲演出及藝術講座，讓人留下深刻的印象，今番載譽重來，令人期待。

文化遺產百戲之師

崑曲，中國傳統戲曲中最古老的劇種之一，於2001年被聯合國教科文組織列為「人類口述，非物質文化遺產代表作」，並有「百戲之師」的雅稱，為中國抒情美典的代表。其精緻及寫意的藝術底蘊，在「美學」與「風格」蔚為潮流的21世紀，具有無限發展及加值的創意空間。

崑曲起源於元朝末年的江蘇崑山一帶，乃糅合了唱腔做表、舞蹈及武術的表演藝術。伴奏樂器，以曲笛為主，輔以笙、簫、嗩吶、三弦、琵琶等。崑曲的表演，有它獨特的體系、風格，最大的特點是抒情性強、動作細膩，歌唱與舞蹈的身段結合得巧妙而和諧，在中國文學史、戲曲史、音樂史和舞蹈史上皆佔重要的地位。

蘭庭崑劇團成立於1994年，創始人為崑崑名生高蕙蘭女士，曾在台及歐美締造演出佳績；高女士辭世後，一群熱心崑劇藝術的愛好者於2005年以「蘭庭崑劇團」為名登記再出發。復團以「結合世界華人崑劇精英，整編反映時代潮流的『小全本』，以文化創意產業概念推廣及開發崑劇美學。」為經營方向。創團一年半來，成績斐然。

南蓮園池崑曲清音

南蓮園池是一座按中國傳統造園藝術建成的唐式庭園，以唐代現存有迹可尋和有據可考的最古老唐式庭園的山西絳州居園池為藍本。造園者通過堆山置石、引水成池、廣植林木及庭園小品，以有限空間變化出無窮創意，使整體景緻和諧融合。遊人置身其中，悠然自得，可感受並欣賞大自然的和諧美景。

南蓮園池佔地面積約35000平方米，背靠獅子山、慈雲山、飛鵝嶺等山，以水為主景，建有水池、小溪和瀑布，配以稀有品種的錦鯉和蓮花，使園池倍添生氣，並在置石和樹叢中設置木構建築，以點綴園池。各座特色建築物是以原始大木材建成，務求保留唐朝風格。搜尋自內地已開發河床的古石，數百萬年來被河水琢磨成形，充分印證滔滔洪流的巨大衝擊力。園內種植的古樹來自內地不同的生態環境和土壤，這些古樹均由專業人員悉心培植，令其枝葉茂盛，百花盛放，使園池景色不少。

園中古松奇石林立，湧泉跌水如銀，其詩般的意境，常令人流連忘返。園中唐式木構建築的松茶榭和環境幽雅的海軒，更是弘揚中華傳統文化的最佳平台。園池重現唐代文化，是一個建於現代的唐式花園。作為一個公園，園池營造寧靜的自然感覺，讓遊人靜心欣賞博大精深的中國古典文化，並在煩囂的鬧市中悠然享受芳香和清新的氣息。

今年喜慶再臨，蘭庭崑劇團重踏南蓮園池台板，於11月13日(周五)演出經典折子戲：牡丹亭·學堂、紅梨記·亭會、繡襦記·打子；11月14及15日(周六、日)，演出新編製的《長生殿》精華版，還隨票贈送免費的藝術講座。市民除可體味崑曲的優美魅力，還可感受這文化遺產的活態傳承成果。而門票的一切淨收入將全數撥作南蓮園池管理及營運經費。

崑曲經典折子戲
日期：11月13日(周五)
時間：晚上7:30
地點：南蓮園池·松茶榭中庭
票價：\$800、\$500、\$300

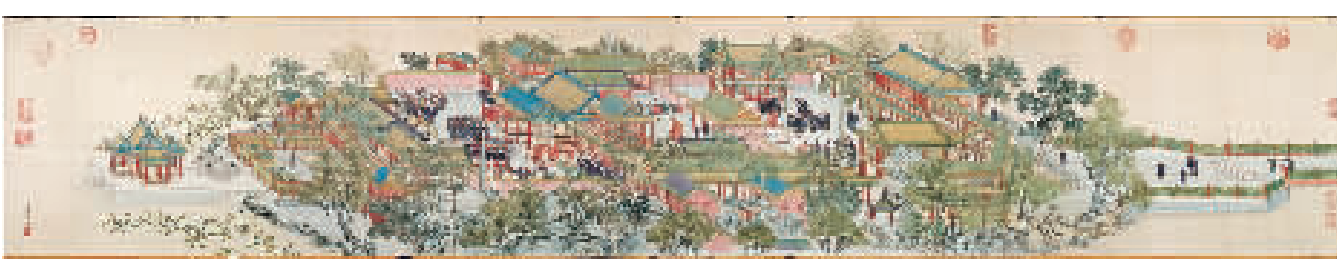
講座
(一) 百變崑生的表演藝術之美
日期：11月12日(周四)
地點：南蓮園池·香海軒
時間：晚上7:00
講師：溫宇航(蘭庭崑劇團駐團藝術家)

崑曲小全本《長生殿》
日期：11月14日及15日(周六、日)
時間：晚上7:30
地點：南蓮園池·松茶榭中庭
票價：\$800、\$500、\$300

(二) 崑曲與故宮文物的聲情對話——從「明皇幸蜀圖」走進《長生殿》的崑曲世界
兼談《長生殿》的文學傳承與劇本整編
日期：11月14日(周六)
地點：南蓮園池·香海軒
時間：下午2:30
講師：王志萍(蘭庭崑劇團團長)、李惠綿(台灣大學中國文學系教授)

售票處：
志蓮淨苑：流通處
南蓮園池：香海軒·藝藝品、松茶榭·志蓮素齋

盛世蘇杭快別藝術館



張鑑的《瀛台錫宴圖》記錄了乾隆賜宴群臣的鋪張排場。

明代佳作清宮珍藏

由康樂及文化事務署與遼寧省博物館合辦的「繁華都市——遼寧省博物館藏畫展」，以繁華都市為主題，精選該館藏品展出，特以呈現江南都市生活和社會風貌為焦點。明、清時期，蘇州是首屈一指的繁華都會，物阜民豐，經濟文化發展蓬勃，當地除了是龐大的糧食及絲織業中心外，也是官紳商賈、文人薈聚之地，孕育出不計其數的藝術家，其中以明代中葉的「吳門畫派」最為有名。展覽展出吳派代表人物的作品，當中包括有「明四大家」之稱的沈周、文徵明、唐寅與仇英，他們處身於優裕的江南名城，作品多描繪林泉丘壑、雅集酬唱、弈棋茗茗等題材，反映蘇州濃厚的文藝氛圍，流露出文人崇尚風雅、追求逸趣的藝術取態。

而是次展覽的繪畫珍品多屬昔日清宮收藏，部分更是康熙、乾隆皇帝下旨製作。如重點展品《姑蘇繁華圖》便是清代宮廷畫家徐揚描繪乾隆年間，蘇州經濟文化繁榮景象的歷史畫卷；而王原祁的《西湖十景圖卷》及張鑑的《瀛台錫宴圖》，則分別記錄了康熙南巡杭州所遊覽的秀麗湖山景致，以及乾隆賜宴群臣的鋪張排場。透過精采的筆墨丹青和豐富優美的景物圖像，觀眾在細賞古代都市的人文風景的同時，更可探看帝皇的心意。

乾隆下旨製作名畫

卷長12米的《姑蘇繁華圖》原名《盛世滋生圖》，

是乾隆皇帝在第一次南巡(1751年)後下旨製作，歷數年方完成。畫卷起自靈巖山，經木瀆、歷橫山、石湖、過獅、河兩山，入蘇州外城河，覽胥門、閶門，轉塘河至虎丘而止。全卷布局嚴謹，氣勢恢宏，筆觸細緻。畫中人物約4800多個，樓房建築2000餘幢。畫家筆下，連綿十里內的湖光山色、水鄉田園、村鎮城池、社會風情躍然紙上，畫中市鎮密集，商旅如織，船楫相連，水運繁忙，充分展示了乾隆盛世時的繁華景況。作品以高度寫實的手法，巨細無遺地記錄了18世紀中葉蘇州的秀麗地貌及社會民生，具有極高的歷史和藝術價值，令觀眾有如置身250年前的蘇州，感受當時的社會情景。

《西湖十景圖》是為康熙皇帝提供回憶西湖勝景而繪畫。康熙第二次南巡開始，其後每次均臨幸西湖。作品以實景為依據，描繪西湖的名勝景點，並用泥金書標示出125個景目，其中的「西湖十景」依次為：斷橋殘雪、平湖秋月、麴院風荷、蘇堤春曉、兩峰插雲、花港觀魚、三潭映月、雷峰夕照、南屏晚鐘、柳浪聞鶯。畫卷起首自杭州城的錢塘門至卷末的清波門城牆，首尾互相銜接。描繪之景物剛好是360度環湖一周的展示，這與一般手卷的構景慣例大異其趣。全畫山巒起伏，林木繁茂，群山之中，穿插 城牆、樓閣、亭榭。沿湖景色秀麗，特別是蘇堤夾道遍植桃花、柳樹，紅綠相間，與散布於湖岸一帶的古剎精舍相映成趣。湖面寬闊如鏡，輕舟蕩漾，將西湖的春日景致盡收眼底。

香港藝術館

地址：九龍尖沙咀梳士巴利道十號
開放時間：星期日至三及五上午10時至下午6時，星期六上午10時至晚上8時，逢星期四休息(公眾假期除外)。
票價：10元，全日制學生、高齡人士及殘疾人士半價優惠，逢星期三免費入場。

31 11 15 文娛資訊

《打到飛起——七小福五十周年》

日期：放映：14/11(星期六) - 29/11(星期日)
展覽：15/11(星期日) - 21/2/2010(星期日)
場地：香港電影資料館電影院及展覽廳
票價：放映：\$30
展覽：免費入場
推介：洪金寶、成龍、元彪、元華、元秋……「七小福」，幼年在於古元的「中國戲劇學院」學習京劇，於各式場館演出。適逢學院創校50周年，香港電影資料館將選映8齣他們早年演出的影片，包括洪金寶初登大銀幕之作《愛的教育》，成龍初任男主角的《新精武門》及任日本演員的替身的《精武門》，元家班大要北派功架的《猴子兵華山救駕》，七小福天真演出的《橫掃江南七霸天》等。

《琴琴聲賀生辰——四鋼琴音樂會》

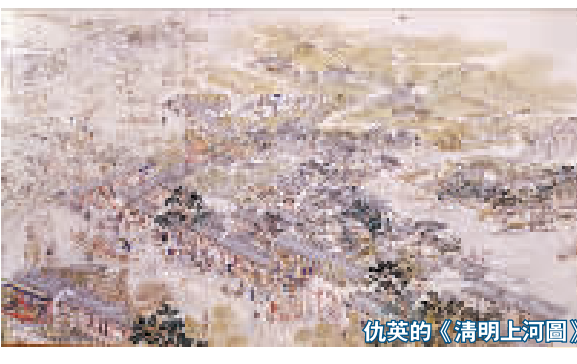
日期：12/11(星期四) 20:00
場地：香港文化中心音樂廳
票價：放映：\$250, \$200, \$150, \$100
推介：20年前香港文化中心開幕時，四位當紅的香港鋼琴家郭嘉特、羅乃新、劉綺華和譚家傑，聯手在一場演奏會中獻技。今年，他們為慶祝香港文化中心20周年生辰而再聚首一堂演出一場。

《甘祈頓與波羅的室樂團》

日期：13/11(星期五) 20:00
場地：香港文化中心音樂廳
日期：14/11(星期六) 20:00
場地：荳蔻大會堂演奏廳
票價：\$480, \$380, \$280, \$180
推介：蜚聲國際的小提琴家甘祈頓將率領由其創立的波羅的室樂團，演出兩場風格迥異的音樂會。甘祈頓將於首場以獨奏家的身份，與樂團獻奏多首古典音樂作品；第二場則與才華洋溢的音樂喜劇演員二人組阿列克謝·意高文和朱亨基，聯合演出另類音樂會「玩轉甘祈頓——古典樂人全解碼」。



《姑蘇繁華圖》巨細無遺地記錄了18世紀中葉蘇州的秀麗地貌及社會民生，具有極高的歷史和藝術價值。



仇英的《清明上河圖》